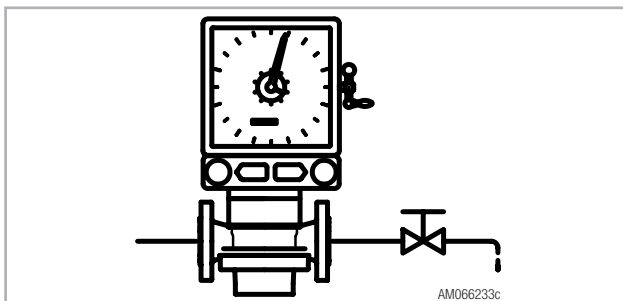
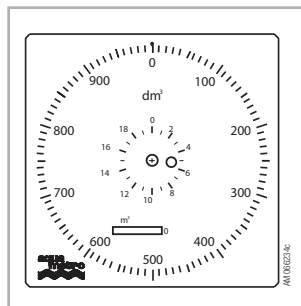
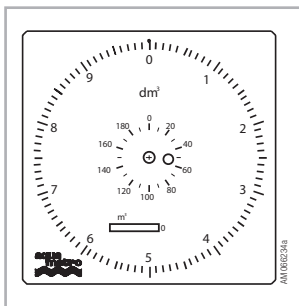




## AS, ASP Abfüllsteuerungen



Für manuell oder halbautomatisch gesteuerte Abfüllungen/Dosierungen im Ex- oder nicht-Ex-Bereich. Besonders geeignet für Abfüllungen/Dosierungen mit häufig ändernden Mengen.

### Funktionalität

- Nachträglicher Umbau durch Austausch von Baugruppen möglich
- Passend zu allen DOMINO Durchflussmessgeräten

### Vorteile

- Wirtschaftliche Auslegung der Messstelle
- Für jede Anwendung die optimal passende Lösung
- Grosse, leicht ablesbare Skala
- Abfüllsteuerung kann um die senkrechte Achse in günstigste Ables- und Bedienungsposition gedreht werden

# Abfüllsteuerungen AS

## Technische Daten



- Manuelle Abfüllsteuerung
  - Beginn und Ende eines Abfüllvorganges werden durch die manuelle Bedienung eines Absperrorganes bestimmt.
- Auf der Abfüllsteuerung wird die Abfüllmenge auf der rückstellbaren Skala angezeigt. Die gesamt Durchflussmenge wird auf einem nicht rückstellbaren Rollzählwerk registriert.

## Funktion

Vor Beginn eines Abfüllvorganges sind Zeiger und Zeigerscheibe auf Null zurückzustellen. Dies erfolgt am seitlich angebrachten Rückstellknopf durch Drehung in Pfeilrichtung (Uhrzeigersinn). Das Abstellorgan wird von Hand geöffnet. Die durch das Durchflussmessgerät geflossene Menge wird auf der Skala gut sichtbar angezeigt. Sobald die gewünschte Abfüllmenge erreicht ist, wird das Absperrorgan von Hand geschlossen und die Zeiger mittels Rückstellknopf wieder auf Null gestellt.

Die äussere Anzeigeskala enthält 100 Teilstriche. 20 Umdrehungen des grossen Zeigers entsprechen einer Umdrehung der Zeigerscheibe. Auf einem 7stelligen, nicht rückstellbaren Rollenzählwerk wird die gesamte Durchflussmenge registriert.

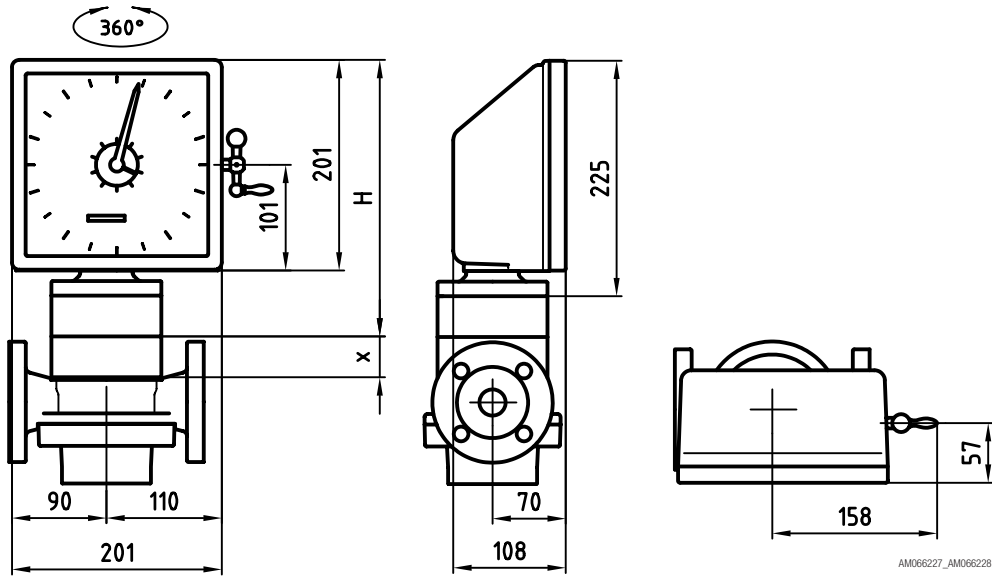
Skala Typ	AS	11x	12x	13x
Mediumstemperatur im Zähler	°C max.	180	180	180
Schutzart		IP 65	IP 65	IP 65
<b>Anzeigeskala</b>				
Menge pro Umdrehung des grossen Zeigers	l	10	100	1000
Menge pro Umdrehung des kleinen Zeigers	l	200	2000	20000
Mindest-Abfüllmenge ca. <sup>1)</sup>	l	3	25	250
Kleinste ablesbare Menge	l	0.1	1	10
<b>Rollzählwerk Totalisator</b>				
Registrierfähigkeit	Mio. m <sup>3</sup>	0.1	1	10
Kleinste ablesbare Menge	l	1	10	100
<b>Gewicht</b>				
AS 110, 120		kg	2.75	2.75 -
alle Übrigen		kg	3	3

<sup>1)</sup> Der Anzeigefehler beträgt infolge des mechanischen Spieles etwa 0.5 % der Skaleneinteilung. Bei kleinen Abfüllmengen bewirkt dies einen etwas grösseren prozentualen Fehler. Die minimale Abfüllmenge hängt deshalb ausschliesslich von der gewünschten Chargen-Genauigkeit ab. Beim angegebenen Wert handelt es sich um eine Empfehlung.

## Kombination mit DOMINO Durchflussmessgeräten

Ausführung	Abfüllmenge bis (l)	Durchflussmessgerät (Typ und Nennweite)											
		ARD					AMD		PMD				
		15	20	25	40	50	25	40	20	25	32	40	
AS 110	200	—	—	●	●	—	●	●	●	●	●	●	
AS 111	200	●	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
AS 120	2000	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	
AS 121	2000	—	—	●	●	—	●	●	●	●	●	●	
AS 122	2000	●	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
AS 131	20000	—	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—	
AS 132	20000	—	—	●	●	—	●	●	●	●	●	●	
AS 133	20000	●	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

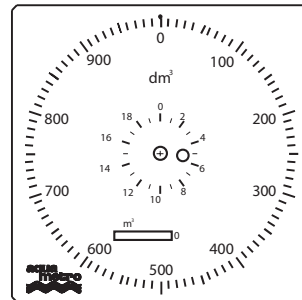
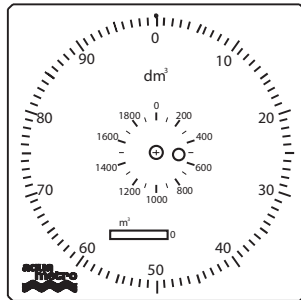
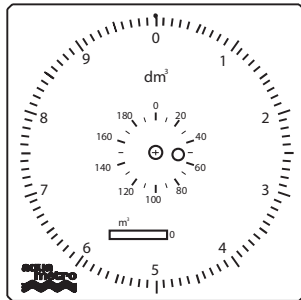
## Massbilder



AM066227\_AM066228

Typ	Höhe (H) in mm
AS 110, 120	227
AS 111	266
AS 121, 122	266
AS 131, 132, 133	266

## Zifferblätter



# Abfüllsteuerungen ASP

## Technische Daten



- Halbautomatische Abfüllsteuerung
- Auf der Skala wird die Abfüllmenge vorgewählt.
- Der Schleppzeiger zeigt die Abfüllmenge bzw. vorgewählte Menge dauernd an.
- Der Abfüllvorgang wird mit der Starttaste gestartet. Das Ventil öffnet. Beim Erreichen der eingestellten Menge wird das Ventil automatisch geschlossen.
- Die gesamte Durchflussmenge wird auf einem nicht rückstellbaren Rollenzählwerk registriert.
- Der Abschaltzeitpunkt kann zum Ausgleich der Ventilschaltzeit eingestellt werden.

## Funktion

Vor Beginn eines Abfüllvorganges sind beide Zeiger auf die gewünschte Abfüllmenge einzustellen. Dies erfolgt am seitlich angebrachten Einstellknopf durch Drehung in Pfeilrichtung (Uhrzeigersinn). Durch Drücken auf die Starttaste wird das Ventil pneumatisch geöffnet. Während des Abfüllvorganges läuft der schwarze Zeiger gegen Null zurück. Sobald die Nullstellung erreicht ist, wird die Ventilspeisung abgeschaltet und der Abfüllvorgang beendet. Der rote Schleppzeiger bleibt auf der gewählten Abfüllmenge stehen. Die Stoptaste dient für Notstop.

Das Gerät verfügt über eine Betriebszustandsanzeige sowie über die Anschlussmöglichkeit einer Überlaufsicherung. Der Ausgang der Arbeitsluft kann mittels T-Stück zur Ansteuerung eines externen PE-Wandlers verwendet werden.

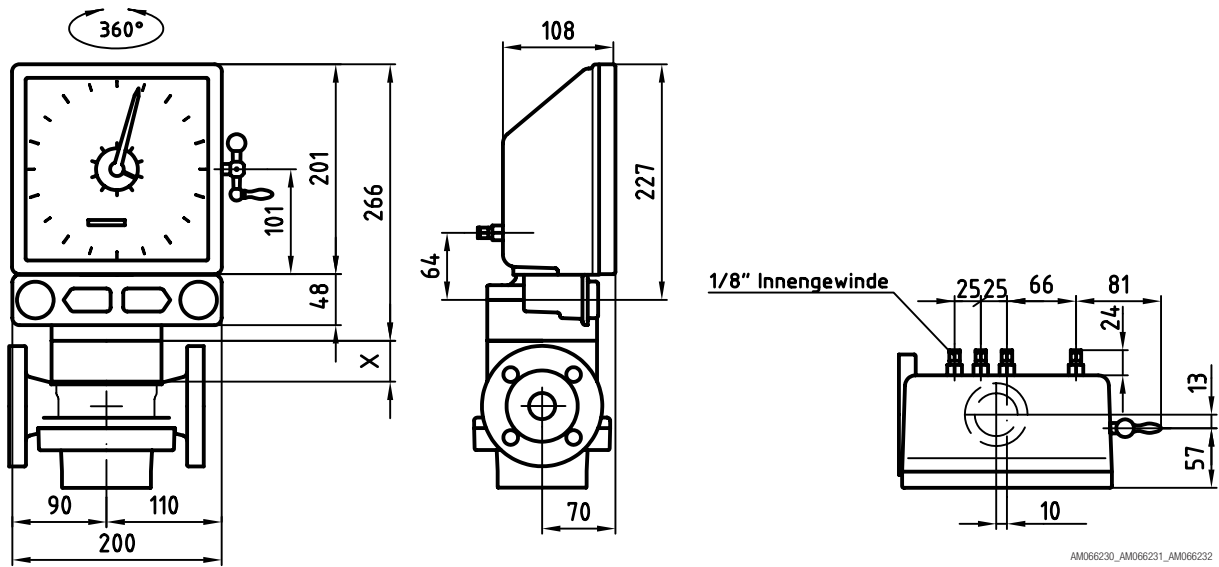
Skala Typ	ASP	21x	22x	23x	24x	25x	26x	27x
Mediumstemperatur im Zähler	°C max.	180	180	180	180	180	180	180
Schutzart		IP 65	IP 65	IP 65	IP 65	IP 65	IP 65	IP 65
<b>Anzeigeskala</b>								
Abfüllmenge max.	l	100	200	500	1000	2000	5000	10000
Abfüllmenge min. <sup>1)</sup>	l	25	50	125	250	500	1250	2500
Umdrehung des Zeigers	l	100	200	500	1000	2000	5000	10000
Kleinste ablesbare Menge	l	1	2	5	10	20	50	100
<b>Rollenzählwerk Totalisator</b>								
Registrierfähigkeit	Mio. m <sup>3</sup>	0.1	0.1	1	1	1	10	10
Kleinste ablesbare Menge	m <sup>3</sup>	0.01	0.01	0.1	0.1	0.1	1	1
Gewicht	kg	3.85	3.85	3.85	3.85	3.85	3.85	3.85
<b>Druckluft</b>								
Arbeitsluft	bar	2...6	2...6	2...6	2...6	2...6	2...6	2...6

<sup>1)</sup> Der Anzeigefehler beträgt infolge des mechanischen Spieles etwa 0.5 % der Skaleneinteilung. Bei kleinen Abfüllmengen bewirkt dies einen etwas grösseren prozentualen Fehler. Die minimale Abfüllmenge hängt deshalb aus schliesslich von der gewünschten Chargen-Genauigkeit ab. Beim angegebenen Wert handelt es sich um eine Empfehlung.

## Kombination mit DOMINO Durchflussmessgeräten

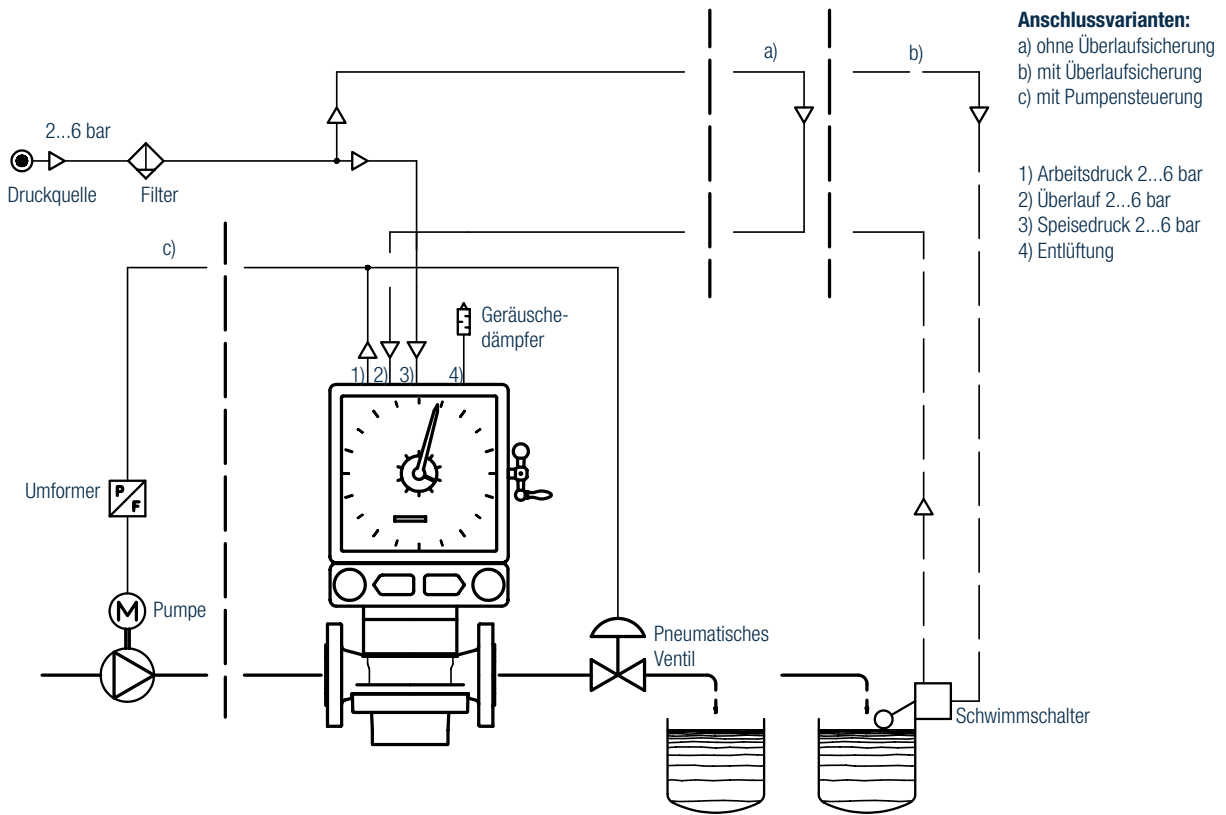
Ausführung	Abfüllmenge bis (l)	Durchflussmessgerät (Typ und Nennweite)							
		ARD			AMD		PMD		
		15	20	25 40 50	25 40	20 25 32 40			
ASP 211	100	–	–	● ●	–	● ●	● ● ● ●		
ASP 212	100	● ●	–	–	–	–	–	–	
ASP 221	200	–	–	● ●	–	● ●	● ● ● ●		
ASP 222	200	● ●	–	–	–	–	–	–	
ASP 231	500	–	–	–	●	–	–	–	
ASP 232	500	–	–	● ●	–	● ●	● ● ● ●		
ASP 233	500	● ●	–	–	–	–	–	–	
ASP 241	1000	–	–	–	●	–	–	–	
ASP 242	1000	–	–	● ●	–	● ●	● ● ● ●		
ASP 243	1000	● ●	–	–	–	–	–	–	
ASP 251	2000	–	–	–	●	–	–	–	
ASP 252	2000	–	–	● ●	–	● ●	● ● ● ●		
ASP 253	2000	● ●	–	–	–	–	–	–	
ASP 262	5 m <sup>3</sup>	–	–	–	●	–	–	–	
ASP 263	5 m <sup>3</sup>	–	–	● ●	–	● ●	● ● ● ●		
ASP 272	10 m <sup>3</sup>	–	–	–	●	–	–	–	
ASP 273	10 m <sup>3</sup>	–	–	● ●	–	● ●	● ● ● ●		

## Massbilder



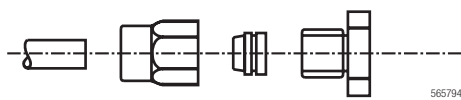
AM066230\_AM066231\_AM066232

## Anschlussschema



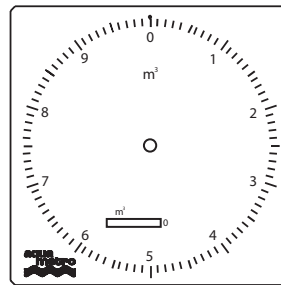
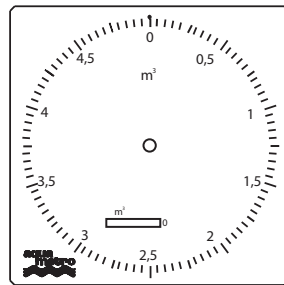
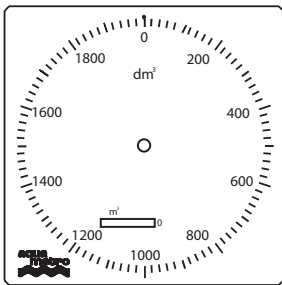
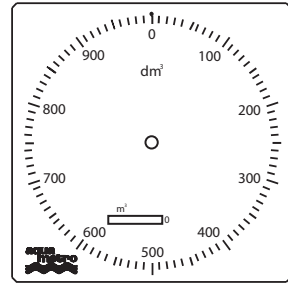
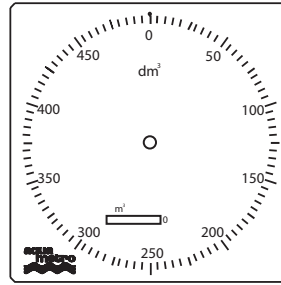
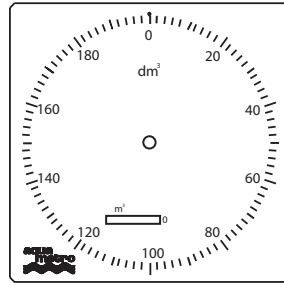
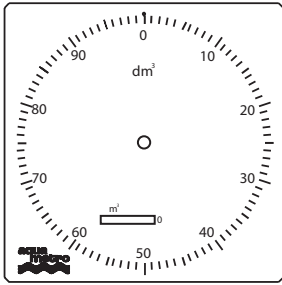
AM066233a

## Serto Typ So 21-6-1/8



565794

# Zifferblätter



AN/06252/04

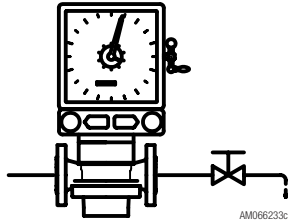
# Anlageplanung

## Anlagenkonzeption

Für alle Abfüllskalen ist der horizontale Einbau des Durchflussmessers erforderlich. Skala senkrecht zur Leitungsachse. Der Durchflussmesser ist gemäss Anlagekonzeption für Industrie-Durchflussmesser auszulegen.

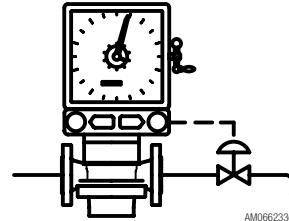
### Manuelle Abfüllung/Dosierung

Manuelles Ventil Ex- oder Nicht-Ex-Zonen



### Halbautomatische Abfüllung/Dosierung

Pneumatisches Ventil Ex- oder Nicht-Ex-Zonen



## Ex-Einsatz

Die Abfüllskalen AS und ASP sind auch für den Einsatz in der Ex-Zone erhältlich.

## Druckluftversorgung

Es muss trockene und ölfreie Luft (Instrumentenluft) für den Betrieb der Abfüllsteuerung ASP verwendet werden. Bei Bedarf ist für die Arbeitsluft auf das Ventil ein Öler nachzuschalten.

## Einbau

### Abfüllsteuerung AS

Von dem Handventil aus gut ablesbar und für Rückstellung gut zugänglich positionieren.

### Abfüllsteuerung ASP

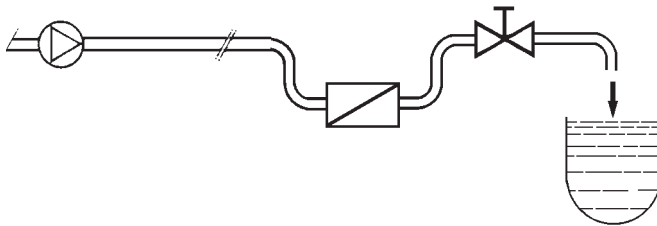
Für die Bedienung und Einstellung gut zugänglich positionieren. Abfüllstation vom Bedienungsort gut erreichbar montieren, damit die Stop-Taste bei Notfällen sofort betätigt werden kann.

## Versorgung

Instrumentenluft	1.2...1.4 bar, ölfrei
Arbeitsluft	2...6 bar

## Nachfolgeberäte

Ventile sind nach dem Durchflussmesser unter Einhaltung der Einbauvorschriften des Ventilherstellers in die Anlage zu installieren.



# Bestellangaben

Für die Auswahl einer Abfüllsteuerung sind zu berücksichtigen:

- a) Typ und Nennweite des Durchflussmessgerätes
- b) Maximale Abfüllmenge

Typenzeichnung	Version	Art. Nr.
<b>Abfüllsteuerung AS</b>		
AS 110	max. 200 l	83927
AS 111	max. 200 l	83928
AS 120	max. 2000 l	83929
AS 121	max. 2000 l	83930
AS 122	max. 2000 l	83931
AS 131	max. 20000 l	83932
AS 132	max. 20000 l	83933
AS 133	max. 20000 l	83934
<b>Abfüllsteuerung ASP</b>		
ASP 211	max. 100	83935
ASP 212	max. 100	83936
ASP 221	max. 200	83937
ASP 222	max. 200	83938
ASP 231	max. 500	83939
ASP 232	max. 500	83940
ASP 233	max. 500	83941
ASP 241	max. 1000	83942
ASP 242	max. 1000	83943
ASP 243	max. 1000	83944
ASP 251	max. 2000	83945
ASP 252	max. 2000	83946
ASP 253	max. 2000	83947
ASP 262	max. 5 m <sup>3</sup>	83948
ASP 263	max. 5 m <sup>3</sup>	83949
ASP 272	max. 10 m <sup>3</sup>	83950
ASP 273	max. 10 m <sup>3</sup>	83951
Mit EG-Baumusterprüfbescheinigung Ex II 2G c T6		96045

**SWITZERLAND:** Aquametro Oil & Marine AG, Therwil  
**CHINA:** Aquametro Oil & Marine (CHINA) PTE. LTD., Singapore  
**GERMANY:** Aquametro Oil & Marine GmbH, Rostock  
**INDIA:** Aquametro Oil & Marine Rep. Office, Mumbai  
**JAPAN:** Aquametro Oil & Marine Rep. Office, Tokyo  
**KOREA:** Aquametro Oil & Marine Korea LTD., Busan  
**SINGAPORE:** Aquametro Oil & Marine (S.E.A.) PTE. LTD., Singapore  
**UAE:** Aquametro ME JLT, Dubai / UAE

**info@aquametro-oil-marine.com** **www.aquametro-oil-marine.com**  
 info@aquametro-oil-marine.cn **www.aquametro-oil-marine.cn**  
 info@aquametro-oil-marine.de **www.aquametro-oil-marine.de**  
 info@aquametro-oil-marine.in **www.aquametro-oil-marine.in**  
 info@aquametro-oil-marine.jp **www.aquametro-oil-marine.jp**  
 info@aquametro-oil-marine.kr **www.aquametro-oil-marine.kr**  
 info@aquametro-oil-marine.sg **www.aquametro-oil-marine.sg**  
 info@aquametro-oil-marine.ae **www.aquametro-oil-marine.ae**